

Potentes formaciones aéreas germanas, destructora sobre Inglaterra. 100.000 toneladas de barcos ingleses, hundidas en tres días. 116 aviones y setenta y cuatro globos cautivos, ingleses, destruidos.

COMUNICADO ALEMÁN. Berlín.—El Alto Mando de las Fuerzas Armadas alemanas comunicó: "Un submarino ha hundido al crucero auxiliar 'Duvegan Castle', navio británico moderno, que desplazaba 15.000 toneladas. Con este barco, el total de navios hundidos por los submarinos alemanes en el curso de tres días, se eleva a 100.000 toneladas. En la noche del 31 de agosto al 1 de septiembre, nuestros aviones de combate y de caza se han entregado a efectuar ataques por sorpresa contra las islas británicas. Han sido bombardeados, los aerodromos de los Condados de Kent y Essex, las instalaciones de los puertos y almacenes en la alta desembocadura del Támesis y, en Liverpool, las fábricas de material de aviación en Inglaterra central. El efecto de estos ataques lo atestiguan los numerosos incendios ocasionados. Los violentos combates aéreos entablados a consecuencia de aquellos ataques han tenido por resultado el derribar 116 aviones enemigos. Se ha continuado la colocación de minas en los puertos británicos. La noche última, los aviones enemigos...

COMUNICADOS BRITANICOS. Londres.—El Ministerio del Aire comunicó: "El enemigo ha efectuado numerosos ataques aéreos contra la costa Suroeste de Inglaterra. Este ataque tenía como objetivo nuestros campos de aviación en esta parte. Los daños causados han sido ligeros. Los cazas británicos han interceptado y roto las formaciones enemigas, a pesar de lo cual algunos aviones han penetrado hasta Croydon. El enemigo arrojó varias bombas. Ha habido algunas víctimas. Una gran formación de aparatos enemigos ha atravesado la costa del condado de Kent, pero han sido rechazados. Las formaciones han penetrado por el estuario del Támesis, de donde han sido rechazados por nuestros cazas. En la batalla reñida en el día de hoy han sido derribados 25 aviones enemigos. Por nuestra parte hemos perdido 15 aparatos. (Efe.) El Cairo.—Comunicado oficial: "Aviones británicos de bombardeo han atacado los principales aerodromos enemigos y campos de aterrizaje al Este de Libia. Se efectuaron vuelos sobre El Timini, Derua, Domba, Tobruk, El Caza, Bardia y Elgubbi. En El Timini, las bombas cayeron sobre los aviones que había en el campo. Una gran columna de humo se alzó hasta una altura de 200 metros. Cuatro aviones enemigos, por lo menos, han sido destruidos. En Tobruk cayeron también las bombas entre los aviones del campo. Un caza enemigo, que se levantó para atacar a nuestros bombarderos ha sido derribado. Ha habido varios combates entre los cazas enemigos y los nuestros." (Efe.)

OBJETIVOS LONDINENSES BOMBARDEADOS. Londres.—Los aviones alemanes han intentado de nuevo penetrar esta tarde sobre Londres. Una gran masa de aparatos se han lanzado a la acción y han combatido duramente contra los "cazas" ingleses. Entre tanto, los cañones de la defensa inglesa han disparado con gran intensidad. Algunos aviones alemanes han forzado las barreras de defensa y han bombardeado objetivos de la capital británica. Los ingleses han defendido el cielo con gran número de aviones de "caza". (Efe.)

ALARMA AEREA EN BERLIN. Berlín.—En la noche del 31 de agosto al primero de septiembre, desde las doce de la noche hasta la una de la madrugada, se ha dado una nueva alarma en Berlín. Los aviones enemigos se aproximaron a la capital del Reich, pero el fuego de nuestra D. C. A. les impidió lanzar bombas sobre la ciudad. Unicamente cayeron algunas bombas sobre los alrededores, sin causar daños apreciables. (Efe.)

Discurso del ministro alemán Goebbels en Katowitz. "Algunos ingleses dan la impresión de que se espera con impaciencia el ataque. El Ejército alemán no dejará de satisfacer a los impacientes."

EL MINISTRO ALEMÁN GOEBBELS, EN KATOWITZ. Katowitz.—El ministro del Reich Goebbels ha llegado hoy a Katowitz, donde ha pronunciado algunas palabras en una gran manifestación que se había formado con motivo del aniversario de la liberación de la Alta Silesia oriental. (Efe.)

Katowitz.—Goebbels ha señalado, al precisar los antecedentes de la guerra, que Polonia se había negado a escuchar la oferta del Führer. "El martirio de los elementos de raza alemana tomaba caracteres cada vez más insostenibles. Los hombres de Varsovia no habrían tenido valor por sí mismos para entregarse a estas provocaciones. Han sido los lóres de Londres los que han atizado el fuego y han sopiado en las llamas. La actual debilidad de su guerra, y para ello la atizaban; pero en la campaña de los 18 días quedó extinguido el incendio de Polonia y en tres semanas se derrumbó su resistencia." (Efe.)

todo el mundo han vencido las noticias, claras, precisas, de Alemania sobre las mentiras británicas. Se aproxima ya inevitablemente la hora del juicio. Las experiencias de los últimos años deberían haber instruido suficientemente a Inglaterra que el Führer acostumbra a atacar y a obrar en el momento justo. Algunos pocos ingleses dan la impresión de que se espera este momento con impaciencia. El Ejército alemán no dejará de satisfacer a los impacientes. El Führer es quien precisa la hora decisiva. La Patria está "ante" del frente de los soldados. Sólo los alienados pueden creer que pueda romperse la unión entre el pueblo y el Ejército. La nación está profundamente convencida de que el Führer llevará a Alemania a la victoria. Toda la nación se halla detrás del Führer; una nación unida que hace la guerra totalitaria. El doctor Goebbels señala que el sacrificio de sangre en la antigua Polonia ha sido compensado. El Führer ha cumplido su palabra: Este suelo será, en el futuro, alemán. Este discurso del doctor Goebbels ha sido escuchado por algunas decenas de millares de personas, con entusiasmo indescribible y con el canto de himnos alemanes. (Efe.)

COMUNICADO ITALIANO. Roma.—Cuartel General de las Fuerzas Armadas Italianas. Comunicado número 86. 1 de septiembre de 1940: "En el Mediterráneo oriental, un convoy enemigo, escoltado, ha sido bombardeado por las formaciones aéreas italianas. Un vapor ha sido alcanzado y gravemente averiado. Nuestras tropas coloniales han tomado Buna, importante centro de caravanas, situado a 90 kilómetros de Moyale. El enemigo efectuó incursiones aéreas sobre varias localidades de la Cirenaica. En el curso de estos ataques hubo, en total, siete muertos y ocho heridos. En los ataques enemigos contra el África oriental hay que depurar tres muertos y cinco heridos entre los italianos y los indígenas. Los daños materiales son insignificantes. En un ataque aéreo contra el aeródromo Cagliari, uno de las alas del edificio del Alto Mando, fué alcanzada y averiada, así como dos aviones que se encontraban en el suelo. No hubo muertos ni heridos." (Efe.)

COMUNICADO ITALIANO. Roma.—Cuartel General de las Fuerzas Armadas Italianas. Comunicado número 86. 1 de septiembre de 1940: "En la noche del 31 de agosto al 1 de septiembre, nuestros aviones de combate y de caza se han entregado a efectuar ataques por sorpresa contra las islas británicas. Han sido bombardeados, los aerodromos de los Condados de Kent y Essex, las instalaciones de los puertos y almacenes en la alta desembocadura del Támesis y, en Liverpool, las fábricas de material de aviación en Inglaterra central. El efecto de estos ataques lo atestiguan los numerosos incendios ocasionados. Los violentos combates aéreos entablados a consecuencia de aquellos ataques han tenido por resultado el derribar 116 aviones enemigos. Se ha continuado la colocación de minas en los puertos británicos. La noche última, los aviones enemigos...

ALARMA AEREA EN BERLIN. Berlín.—En la noche del 31 de agosto al primero de septiembre, desde las doce de la noche hasta la una de la madrugada, se ha dado una nueva alarma en Berlín. Los aviones enemigos se aproximaron a la capital del Reich, pero el fuego de nuestra D. C. A. les impidió lanzar bombas sobre la ciudad. Unicamente cayeron algunas bombas sobre los alrededores, sin causar daños apreciables. (Efe.)

ALARMA AEREA EN BERLIN. Berlín.—En la noche del 31 de agosto al primero de septiembre, desde las doce de la noche hasta la una de la madrugada, se ha dado una nueva alarma en Berlín. Los aviones enemigos se aproximaron a la capital del Reich, pero el fuego de nuestra D. C. A. les impidió lanzar bombas sobre la ciudad. Unicamente cayeron algunas bombas sobre los alrededores, sin causar daños apreciables. (Efe.)

DECLARACIONES DEL DR. FUNK. Alemania pondrá término a la atomización económica europea. Viena.—El ministro de Economía, Funk, ha declarado, en su discurso de apertura de la Feria de Viena, que los principios en que basaban sus cálculos los ingleses han fracasado totalmente. El bloque británico ha dejado de tener efecto. De todas partes de Europa llegan las víveres a Alemania en cantidades superiores a las de todos los tiempos. La Alemania pobre en materias primas puede llevar la guerra motorizada, sin preocuparse del consumo de material. Este es el mérito del plan cuatrienal. Los jefes del Estado habían preparado minuciosamente la movilización económica, consagrándole la misma esmerosa actividad que a la movilización militar. Se refiere seguidamente a la situación monetaria, y dice que el marco está a punto de reemplazarse en Europa a la libra esterlina. El patrón libra esterlina ha dejado de tener validez fuera de Londres. Alemania e Italia trabajan en el dominio económico de perfecto acuerdo. El Sudeste de Europa se halla al comienzo de su desarrollo económico. Alemania tiene interés en el bienestar del Sudeste de Europa. Quiere que el nivel de vida en estos países sea más elevado. El interés que toma Alemania en el mantenimiento del comercio con ellos es bastante para conservar la paz. Las Potencias del Eje han hecho lo posible para evitar todas las perturbaciones en estas regiones. Estos pueblos tienen necesidad de comparar los programas de las Potencias del Eje con las Potencias occidentales. Ya se ha organizado una forma de solidaridad económica que se extenderá poco a poco a toda Europa. La política comercial alemana pondrá término a la atomización económica europea. (Efe.)

DECLARACIONES DEL DR. FUNK. Alemania pondrá término a la atomización económica europea. Viena.—El ministro de Economía, Funk, ha declarado, en su discurso de apertura de la Feria de Viena, que los principios en que basaban sus cálculos los ingleses han fracasado totalmente. El bloque británico ha dejado de tener efecto. De todas partes de Europa llegan las víveres a Alemania en cantidades superiores a las de todos los tiempos. La Alemania pobre en materias primas puede llevar la guerra motorizada, sin preocuparse del consumo de material. Este es el mérito del plan cuatrienal. Los jefes del Estado habían preparado minuciosamente la movilización económica, consagrándole la misma esmerosa actividad que a la movilización militar. Se refiere seguidamente a la situación monetaria, y dice que el marco está a punto de reemplazarse en Europa a la libra esterlina. El patrón libra esterlina ha dejado de tener validez fuera de Londres. Alemania e Italia trabajan en el dominio económico de perfecto acuerdo. El Sudeste de Europa se halla al comienzo de su desarrollo económico. Alemania tiene interés en el bienestar del Sudeste de Europa. Quiere que el nivel de vida en estos países sea más elevado. El interés que toma Alemania en el mantenimiento del comercio con ellos es bastante para conservar la paz. Las Potencias del Eje han hecho lo posible para evitar todas las perturbaciones en estas regiones. Estos pueblos tienen necesidad de comparar los programas de las Potencias del Eje con las Potencias occidentales. Ya se ha organizado una forma de solidaridad económica que se extenderá poco a poco a toda Europa. La política comercial alemana pondrá término a la atomización económica europea. (Efe.)

DECLARACIONES DEL DR. FUNK. Alemania pondrá término a la atomización económica europea. Viena.—El ministro de Economía, Funk, ha declarado, en su discurso de apertura de la Feria de Viena, que los principios en que basaban sus cálculos los ingleses han fracasado totalmente. El bloque británico ha dejado de tener efecto. De todas partes de Europa llegan las víveres a Alemania en cantidades superiores a las de todos los tiempos. La Alemania pobre en materias primas puede llevar la guerra motorizada, sin preocuparse del consumo de material. Este es el mérito del plan cuatrienal. Los jefes del Estado habían preparado minuciosamente la movilización económica, consagrándole la misma esmerosa actividad que a la movilización militar. Se refiere seguidamente a la situación monetaria, y dice que el marco está a punto de reemplazarse en Europa a la libra esterlina. El patrón libra esterlina ha dejado de tener validez fuera de Londres. Alemania e Italia trabajan en el dominio económico de perfecto acuerdo. El Sudeste de Europa se halla al comienzo de su desarrollo económico. Alemania tiene interés en el bienestar del Sudeste de Europa. Quiere que el nivel de vida en estos países sea más elevado. El interés que toma Alemania en el mantenimiento del comercio con ellos es bastante para conservar la paz. Las Potencias del Eje han hecho lo posible para evitar todas las perturbaciones en estas regiones. Estos pueblos tienen necesidad de comparar los programas de las Potencias del Eje con las Potencias occidentales. Ya se ha organizado una forma de solidaridad económica que se extenderá poco a poco a toda Europa. La política comercial alemana pondrá término a la atomización económica europea. (Efe.)

COMUNICADO ITALIANO. Roma.—Cuartel General de las Fuerzas Armadas Italianas. Comunicado número 86. 1 de septiembre de 1940: "En la noche del 31 de agosto al 1 de septiembre, nuestros aviones de combate y de caza se han entregado a efectuar ataques por sorpresa contra las islas británicas. Han sido bombardeados, los aerodromos de los Condados de Kent y Essex, las instalaciones de los puertos y almacenes en la alta desembocadura del Támesis y, en Liverpool, las fábricas de material de aviación en Inglaterra central. El efecto de estos ataques lo atestiguan los numerosos incendios ocasionados. Los violentos combates aéreos entablados a consecuencia de aquellos ataques han tenido por resultado el derribar 116 aviones enemigos. Se ha continuado la colocación de minas en los puertos británicos. La noche última, los aviones enemigos...

COMUNICADO ITALIANO. Roma.—Cuartel General de las Fuerzas Armadas Italianas. Comunicado número 86. 1 de septiembre de 1940: "En la noche del 31 de agosto al 1 de septiembre, nuestros aviones de combate y de caza se han entregado a efectuar ataques por sorpresa contra las islas británicas. Han sido bombardeados, los aerodromos de los Condados de Kent y Essex, las instalaciones de los puertos y almacenes en la alta desembocadura del Támesis y, en Liverpool, las fábricas de material de aviación en Inglaterra central. El efecto de estos ataques lo atestiguan los numerosos incendios ocasionados. Los violentos combates aéreos entablados a consecuencia de aquellos ataques han tenido por resultado el derribar 116 aviones enemigos. Se ha continuado la colocación de minas en los puertos británicos. La noche última, los aviones enemigos...

COMUNICADO ITALIANO. Roma.—Cuartel General de las Fuerzas Armadas Italianas. Comunicado número 86. 1 de septiembre de 1940: "En la noche del 31 de agosto al 1 de septiembre, nuestros aviones de combate y de caza se han entregado a efectuar ataques por sorpresa contra las islas británicas. Han sido bombardeados, los aerodromos de los Condados de Kent y Essex, las instalaciones de los puertos y almacenes en la alta desembocadura del Támesis y, en Liverpool, las fábricas de material de aviación en Inglaterra central. El efecto de estos ataques lo atestiguan los numerosos incendios ocasionados. Los violentos combates aéreos entablados a consecuencia de aquellos ataques han tenido por resultado el derribar 116 aviones enemigos. Se ha continuado la colocación de minas en los puertos británicos. La noche última, los aviones enemigos...

COMUNICADO ITALIANO. Roma.—Cuartel General de las Fuerzas Armadas Italianas. Comunicado número 86. 1 de septiembre de 1940: "En la noche del 31 de agosto al 1 de septiembre, nuestros aviones de combate y de caza se han entregado a efectuar ataques por sorpresa contra las islas británicas. Han sido bombardeados, los aerodromos de los Condados de Kent y Essex, las instalaciones de los puertos y almacenes en la alta desembocadura del Támesis y, en Liverpool, las fábricas de material de aviación en Inglaterra central. El efecto de estos ataques lo atestiguan los numerosos incendios ocasionados. Los violentos combates aéreos entablados a consecuencia de aquellos ataques han tenido por resultado el derribar 116 aviones enemigos. Se ha continuado la colocación de minas en los puertos británicos. La noche última, los aviones enemigos...

DECLARACIONES DE MANOIULESCU. Rumania ha puesto toda su confianza en el Eje. Si el territorio rumano fuere violado, el Ejército alemán intervendrá. Bucarest.—El ministro de Negocios Extranjeros rumano ha llegado hoy a Bucarest procedente de Viena. A su llegada ha declarado, entre otras cosas: "Lo que ha ocurrido, tenía que ocurrir. Una sentencia arbitral no podía ser discutida por las partes interesadas. Después de haber obedecido a esta regla, seamos permitidos manifestar al mundo entero el inmenso dolor del pueblo rumano ante esta decisión. En las declaraciones hechas después del regreso del viaje a Salzburgo y Roma, hemos propuesto un vasto cambio de poblaciones entre Rumania y Hungría y cesiones territoriales en la medida necesaria para crear un espacio vital para los húngaros de Transilvania. La sentencia de Viena se ha fundado en otros principios. Los árbitros han rechazado, desgraciadamente, el principio ético como base exclusiva para las delimitaciones territoriales. El arbitraje requería ser inmediato. Las Potencias del Eje, por la voz de sus ministros de Negocios Extranjeros, nos han dado la seguridad formal de que la minoría rumana en Hungría será bien tratada y que las Potencias del Eje consideran esta cuestión como propia. Otro hecho importante es la garantía solemne sobre la integridad e inviolabilidad territorial de Rumania, dada por escrito por Italia y Alemania. Este hecho marca una época, porque a excepción de Eslovaquia, jamás las Potencias del Eje han dado garantías semejantes a ningún país. Deseo acentuar que esta garantía es de carácter decisivo y que no admite reservas. Se trata simplemente del deseo de mantener la paz en esta parte de Europa, conservando la integridad de Rumania. Debo señalar que esta garantía germano-italiana no tiene carácter de función inmediata. Puede interpretarse esta garantía en el sentido de que, en cuanto al territorio rumano fuera violado, el Ejército alemán intervendría. El ministro de Negocios Extranjeros, Manoiulescu, ha declarado que la desmovilización empezará inmediatamente.

DECLARACIONES DE MANOIULESCU. Rumania ha puesto toda su confianza en el Eje. Si el territorio rumano fuere violado, el Ejército alemán intervendrá. Bucarest.—El ministro de Negocios Extranjeros rumano ha llegado hoy a Bucarest procedente de Viena. A su llegada ha declarado, entre otras cosas: "Lo que ha ocurrido, tenía que ocurrir. Una sentencia arbitral no podía ser discutida por las partes interesadas. Después de haber obedecido a esta regla, seamos permitidos manifestar al mundo entero el inmenso dolor del pueblo rumano ante esta decisión. En las declaraciones hechas después del regreso del viaje a Salzburgo y Roma, hemos propuesto un vasto cambio de poblaciones entre Rumania y Hungría y cesiones territoriales en la medida necesaria para crear un espacio vital para los húngaros de Transilvania. La sentencia de Viena se ha fundado en otros principios. Los árbitros han rechazado, desgraciadamente, el principio ético como base exclusiva para las delimitaciones territoriales. El arbitraje requería ser inmediato. Las Potencias del Eje, por la voz de sus ministros de Negocios Extranjeros, nos han dado la seguridad formal de que la minoría rumana en Hungría será bien tratada y que las Potencias del Eje consideran esta cuestión como propia. Otro hecho importante es la garantía solemne sobre la integridad e inviolabilidad territorial de Rumania, dada por escrito por Italia y Alemania. Este hecho marca una época, porque a excepción de Eslovaquia, jamás las Potencias del Eje han dado garantías semejantes a ningún país. Deseo acentuar que esta garantía es de carácter decisivo y que no admite reservas. Se trata simplemente del deseo de mantener la paz en esta parte de Europa, conservando la integridad de Rumania. Debo señalar que esta garantía germano-italiana no tiene carácter de función inmediata. Puede interpretarse esta garantía en el sentido de que, en cuanto al territorio rumano fuera violado, el Ejército alemán intervendría. El ministro de Negocios Extranjeros, Manoiulescu, ha declarado que la desmovilización empezará inmediatamente.

DECLARACIONES DE MANOIULESCU. Rumania ha puesto toda su confianza en el Eje. Si el territorio rumano fuere violado, el Ejército alemán intervendrá. Bucarest.—El ministro de Negocios Extranjeros rumano ha llegado hoy a Bucarest procedente de Viena. A su llegada ha declarado, entre otras cosas: "Lo que ha ocurrido, tenía que ocurrir. Una sentencia arbitral no podía ser discutida por las partes interesadas. Después de haber obedecido a esta regla, seamos permitidos manifestar al mundo entero el inmenso dolor del pueblo rumano ante esta decisión. En las declaraciones hechas después del regreso del viaje a Salzburgo y Roma, hemos propuesto un vasto cambio de poblaciones entre Rumania y Hungría y cesiones territoriales en la medida necesaria para crear un espacio vital para los húngaros de Transilvania. La sentencia de Viena se ha fundado en otros principios. Los árbitros han rechazado, desgraciadamente, el principio ético como base exclusiva para las delimitaciones territoriales. El arbitraje requería ser inmediato. Las Potencias del Eje, por la voz de sus ministros de Negocios Extranjeros, nos han dado la seguridad formal de que la minoría rumana en Hungría será bien tratada y que las Potencias del Eje consideran esta cuestión como propia. Otro hecho importante es la garantía solemne sobre la integridad e inviolabilidad territorial de Rumania, dada por escrito por Italia y Alemania. Este hecho marca una época, porque a excepción de Eslovaquia, jamás las Potencias del Eje han dado garantías semejantes a ningún país. Deseo acentuar que esta garantía es de carácter decisivo y que no admite reservas. Se trata simplemente del deseo de mantener la paz en esta parte de Europa, conservando la integridad de Rumania. Debo señalar que esta garantía germano-italiana no tiene carácter de función inmediata. Puede interpretarse esta garantía en el sentido de que, en cuanto al territorio rumano fuera violado, el Ejército alemán intervendría. El ministro de Negocios Extranjeros, Manoiulescu, ha declarado que la desmovilización empezará inmediatamente.

LA SEÑORA Doña Juana Cadete Cabrillo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. R. I. M. Su esposo don Celestino Menéndez Gómez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus amistades que tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las tres y media, desde la casa mortuoria, Perines, 3, al sitio de costumbre, para su traslado al cementerio de Santa María de Bares, donde recibirá cristiana sepultura. La misa de alma tendrá lugar hoy, a las siete y media, en la parroquia de Consolación, y los funerales se celebrarán en la parroquia de dicho pueblo, el miércoles, día 4.

LA SEÑORA Doña Juana Cadete Cabrillo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. R. I. M. Su esposo don Celestino Menéndez Gómez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus amistades que tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las tres y media, desde la casa mortuoria, Perines, 3, al sitio de costumbre, para su traslado al cementerio de Santa María de Bares, donde recibirá cristiana sepultura. La misa de alma tendrá lugar hoy, a las siete y media, en la parroquia de Consolación, y los funerales se celebrarán en la parroquia de dicho pueblo, el miércoles, día 4.

LA SEÑORA Doña Juana Cadete Cabrillo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. R. I. M. Su esposo don Celestino Menéndez Gómez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus amistades que tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las tres y media, desde la casa mortuoria, Perines, 3, al sitio de costumbre, para su traslado al cementerio de Santa María de Bares, donde recibirá cristiana sepultura. La misa de alma tendrá lugar hoy, a las siete y media, en la parroquia de Consolación, y los funerales se celebrarán en la parroquia de dicho pueblo, el miércoles, día 4.

LA SEÑORA Doña Juana Cadete Cabrillo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. R. I. M. Su esposo don Celestino Menéndez Gómez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus amistades que tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las tres y media, desde la casa mortuoria, Perines, 3, al sitio de costumbre, para su traslado al cementerio de Santa María de Bares, donde recibirá cristiana sepultura. La misa de alma tendrá lugar hoy, a las siete y media, en la parroquia de Consolación, y los funerales se celebrarán en la parroquia de dicho pueblo, el miércoles, día 4.

LA SEÑORA Doña Juana Cadete Cabrillo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. R. I. M. Su esposo don Celestino Menéndez Gómez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus amistades que tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las tres y media, desde la casa mortuoria, Perines, 3, al sitio de costumbre, para su traslado al cementerio de Santa María de Bares, donde recibirá cristiana sepultura. La misa de alma tendrá lugar hoy, a las siete y media, en la parroquia de Consolación, y los funerales se celebrarán en la parroquia de dicho pueblo, el miércoles, día 4.

LA SEÑORA Doña Juana Cadete Cabrillo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. R. I. M. Su esposo don Celestino Menéndez Gómez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus amistades que tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las tres y media, desde la casa mortuoria, Perines, 3, al sitio de costumbre, para su traslado al cementerio de Santa María de Bares, donde recibirá cristiana sepultura. La misa de alma tendrá lugar hoy, a las siete y media, en la parroquia de Consolación, y los funerales se celebrarán en la parroquia de dicho pueblo, el miércoles, día 4.

LA SEÑORA Doña Juana Cadete Cabrillo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. R. I. M. Su esposo don Celestino Menéndez Gómez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus amistades que tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las tres y media, desde la casa mortuoria, Perines, 3, al sitio de costumbre, para su traslado al cementerio de Santa María de Bares, donde recibirá cristiana sepultura. La misa de alma tendrá lugar hoy, a las siete y media, en la parroquia de Consolación, y los funerales se celebrarán en la parroquia de dicho pueblo, el miércoles, día 4.

LA SEÑORA Doña Juana Cadete Cabrillo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. R. I. M. Su esposo don Celestino Menéndez Gómez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus amistades que tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las tres y media, desde la casa mortuoria, Perines, 3, al sitio de costumbre, para su traslado al cementerio de Santa María de Bares, donde recibirá cristiana sepultura. La misa de alma tendrá lugar hoy, a las siete y media, en la parroquia de Consolación, y los funerales se celebrarán en la parroquia de dicho pueblo, el miércoles, día 4.

LA SEÑORA Doña Juana Cadete Cabrillo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. R. I. M. Su esposo don Celestino Menéndez Gómez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus amistades que tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las tres y media, desde la casa mortuoria, Perines, 3, al sitio de costumbre, para su traslado al cementerio de Santa María de Bares, donde recibirá cristiana sepultura. La misa de alma tendrá lugar hoy, a las siete y media, en la parroquia de Consolación, y los funerales se celebrarán en la parroquia de dicho pueblo, el miércoles, día 4.

LA SEÑORA Doña Juana Cadete Cabrillo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. R. I. M. Su esposo don Celestino Menéndez Gómez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus amistades que tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las tres y media, desde la casa mortuoria, Perines, 3, al sitio de costumbre, para su traslado al cementerio de Santa María de Bares, donde recibirá cristiana sepultura. La misa de alma tendrá lugar hoy, a las siete y media, en la parroquia de Consolación, y los funerales se celebrarán en la parroquia de dicho pueblo, el miércoles, día 4.

LA SEÑORA Doña Juana Cadete Cabrillo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. R. I. M. Su esposo don Celestino Menéndez Gómez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus amistades que tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las tres y media, desde la casa mortuoria, Perines, 3, al sitio de costumbre, para su traslado al cementerio de Santa María de Bares, donde recibirá cristiana sepultura. La misa de alma tendrá lugar hoy, a las siete y media, en la parroquia de Consolación, y los funerales se celebrarán en la parroquia de dicho pueblo, el miércoles, día 4.

LA SEÑORA Doña Juana Cadete Cabrillo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. R. I. M. Su esposo don Celestino Menéndez Gómez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus amistades que tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las tres y media, desde la casa mortuoria, Perines, 3, al sitio de costumbre, para su traslado al cementerio de Santa María de Bares, donde recibirá cristiana sepultura. La misa de alma tendrá lugar hoy, a las siete y media, en la parroquia de Consolación, y los funerales se celebrarán en la parroquia de dicho pueblo, el miércoles, día 4.

LA SEÑORA Doña Juana Cadete Cabrillo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. R. I. M. Su esposo don Celestino Menéndez Gómez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus amistades que tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las tres y media, desde la casa mortuoria, Perines, 3, al sitio de costumbre, para su traslado al cementerio de Santa María de Bares, donde recibirá cristiana sepultura. La misa de alma tendrá lugar hoy, a las siete y media, en la parroquia de Consolación, y los funerales se celebrarán en la parroquia de dicho pueblo, el miércoles, día 4.

LA SEÑORA Doña Juana Cadete Cabrillo Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. R. I. M. Su esposo don Celestino Menéndez Gómez; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus amistades que tengan presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy, a las tres y media, desde la casa mortuoria, Perines, 3, al sitio de costumbre, para su traslado al cementerio de Santa María de Bares, donde recibirá cristiana sepultura. La misa de alma tendrá lugar hoy, a las siete y media, en la parroquia de Consolación, y los funerales se celebrarán en la parroquia de dicho pueblo, el miércoles, día 4.



# Los peregrinos de Acción Católica celebran un grandioso acto eucarístico en Zaragoza.

Zaragoza.—En la plaza de Párraiso se ha celebrado, a las seis y media de la tarde, el gran acto eucarístico organizado por la Juventud Masculina de Acción Católica.

Desde mucho antes de dicha hora se hallaban formados los veinte mil peregrinos en la Gran Vía de Calvo Sotelo, Gran Vía de Marina Moreno, Plaza del General Mola y otras calles cercanas.

En los alrededores se hallaban congregadas miles y miles de personas. En la tribuna se hallaban todas las autoridades de Zaragoza, el Obispo de Huesca y el abad mitrado de Cobreces (Santander), así como los miembros de los Consejos Superiores de Acción Católica de España y Portugal. En el templo figuraba una custodia de la iglesia de San Pablo, y alrededor se hallaban todas las banderas de los peregrinos.

El Arzobispo de Zaragoza, doctor Domenech, dió la bendición con la custodia, y a continuación, la multitud cantó varios himnos religiosos. Después, las bandas de música interpretaron el himno nacional, escuchado, en medio de un silencio impresionante, con el brazo en alto.

Un directivo de las Juventudes Masculinas de Acción Católica dió lectura de los nombres de los miembros del Consejo Superior caídos en nuestra Cruzada, y pidió por ellos y por los demás caídos.

Seguidamente, el secretario del Consejo Superior, señor García Pablos, leyó el compromiso de defender a la Patria y a Cristo. Finalmente, el presidente nacional, Manuel Aparicio, pronunció un discurso, haciendo ofrenda a la jerarquía de la Iglesia y de la sangre de los que triunfaron y de los frutos de esta peregrinación. Como primer peregrino que soy—dijo—por mi cargo, me toca hacer esta ofrenda.

## Hoy, lunes, 2 de septiembre. PLATO UNICO

Minuta Oficial: Comida, paella a la valenciana; postre, uno a elección. Cena, cazuela de pescado; postre, uno a elección.

## Junta Provincial de Beneficencia.

PLATO UNICO

Se pone en conocimiento de todos los suscriptores al "Plato Unico Familiar", que la recaudación del mismo en las correspondientes Secciones se efectuará durante los cinco primeros días hábiles del mes de septiembre.

Santander, 30 de agosto de 1940. El Gobernador civil-presidente.

Se recuerda a todos los dueños de Hoteles, Fondas, Casas de Comidas, Cafés, Bares, etc., etc., la obligación que tienen de proveerse de los correspondientes talonarios para la exacción del "Plato Unico Industrial", previniéndoles que el no cumplimiento de dicha Orden será fuertemente sancionado.

Los talonarios se despacharán todos los lunes, de diez a una, en el sitio de costumbre.

Santander, 30 de agosto de 1940. El Gobernador civil-presidente.

## GOBIERNO CIVIL

SECRETARIA PARTICULAR

El excelentísimo señor Gobernador civil-jefe provincial del Movimiento, que se trasladó en la tarde de ayer a Cervera de Pisuerga (Palencia), no recibirá visita alguna alguna hasta el próximo jueves, 5 del actual.

## EL GESTOR MONTAÑÉS

Certificados penales. Licencias de Caza. Apoderamientos. Pensiones. Compra-venta fincas. Muelle, 21. de una a una y media y de 3 a 5.

## MUTILADOS

LA ORTOPIEDIA MODERNA

LUIS GALLEGO, ORTOPEIDICO

Ex jefe de los Talleres de mutilados de guerra de Santander-Calzadas Altas, 64. Teléfono 23-57. Talleres: San Fernando, 28 (frente Cinema del Soldado).

## Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N. S.

DELEGACION PROVINCIAL DE LA SECCION FEMENINA

Hoy, lunes, a las once de la mañana, tendrá lugar, en el Casino del Sardinero, la apertura del Curso de Formación para camaradas maestras, que se venía anunciando.—La delegada provincial.

## Colegio "San Agustín"

DE PADRES AGUSTINOS.—LEGALMENTE RECONOCIDO BACHILLERATO. PREPARATORIO DE INGRESO. PRIMARIAS GRADUADAS. MEDIOPENSIONISTAS. VIGILADOS. EXTERNOS.

Hoy, apertura de clases de Preparatorio de Ingreso y Primarias.

## BANCO DE SANTANDER

Depósitos y suscripciones de CÉDULAS DEL BANCO DE CRÉDITO LOCAL DE ESPAÑA

Recibidas por esta entidad las Cédulas del Banco de Crédito Local de España, emisión de 1940, al 4 por 100 de interés anual, libre de impuestos presentes, con LOTES, que han correspondido en canje de las depositadas en nuestras Cajas, que tenía en circulación dicho Banco, de sus emisiones:

al 6 por 100, 1925
al 6 por 100, 1926/1929
al 5,50 por 100, 1928/1929
al 5,50 por 100, 1932
al 5 por 100, 1935
al 6 por 100, 1932

se previene a los titulares de depósitos de Cédulas de estas emisiones últimamente relacionadas, que han sido extendidos los resguardos comprensivos de las nuevas Cédulas, para sustituir a los que amparaban las que han sido retiradas de la circulación; por lo que, los depositantes aludidos, deberán presentar los resguardos obrantes en su poder, con el "recibí" debidamente firmado, para ser canjeados por los nuevos.

Asimismo, los titulares de resguardos provisionales correspondientes a la suscripción de las nuevas Cédulas emitidas, que tuvo lugar recientemente, habrán de presentar dichos resguardos, igualmente firmados al dorso, para ser canjeados por los equivalentes resguardos de depósito, ya disponibles en nuestros despachos.

Los expresados canjes son del mayor interés para los tenedores de las nuevas Cédulas, a fin de que puedan conocer de antemano la numeración de las mismas, a efectos de los sorteos de amortización con LOTES, que comenzarán en el mes de septiembre próximo.

Santander, 29 de agosto de 1940. — EL DIRECTOR GENERAL, EMILIO BOTIN.

## NO INTERPROVINCIALES

Recordó los tiempos ominosos en que estaban cerrados en España los caminos de Dios, en que en las escuelas y en las cátedras se fomentaron los ideales de la antipatria y el laicismo, hasta que llegó la espada salvadora y limpia del Caudillo para abrir de nuevo el camino hacia Dios.

Después, el presidente nacional dió las gracias a todos cuantos dieron facilidades para el resultado de esta peregrinación.

Le contestó el Arzobispo de Zaragoza, quien dice acepta los solemnes compromisos de las Juventudes masculinas de Acción Católica. Yo os conjuro—dijo—que cumpláis vuestro compromiso por la sangre de los mártires caídos en nuestra Cruzada.

Los peregrinos y la multitud que se aglomeraba en aquel lugar cantaron el himno a la Virgen del Pilar y el de la Juventud de Acción Católica.

Finalmente actuaron los danzantes de Isla, que fueron muy ovacionados.

Los peregrinos desfilaron ante las autoridades llevando sus banderas y distintivos, con lo que terminó el acto. (Cifra.)

Hoy, lunes, a las 8,40 de la mañana, saldrá de Zaragoza la nutrida representación montañesa de juvenidades de Acción Católica, que ha acudido al Pilar formando parte de la grandiosa peregrinación nacional, para postrarse ante la Virgen y renovar su fe y esperanza en los destinos de la España católica.

Los peregrinos llegarán probablemente a Santander a las diez de la noche. Desde la estación se dirigirán a la iglesia de la Compañía, para devolver la imagen llevada a Zaragoza, realizando seguidamente un breve acto de acción de gracias.

## MUEBLES "CASA TAMARGO"

Exposición en sus tres pisos. Eugenio Gutiérrez, 10.

## AYER, EN MIRAMAR El partido de inauguración de temporada.

En los Campos del Juventud Unión Montañesa se celebró ayer el partido de inauguración de temporada futbolística.

El Real Santander probaba su núcleo de adquisiciones con vistas a las competiciones nacionales. Este era el interés fundamental del encuentro. Los aficionados que acudieron a Miramar salieron satisfechos plenamente de la labor de los nuevos elementos.

Serrano, el defensa izquierda, figura destacada del equipo de las O. J. J. Apuntó excelentes detalles. Igualmente el centro medio, Tamargo, y el ala derecha, García. El flanco izquierdo del ataque, Manolin-Ricardo, tuvo una tarde de presentación excelente, dando pruebas de enorme penetración y de gran idea del juego. Saras, en el eje de la línea artilera, también corroboró su facilidad de rápido y fuerte disparo, realizando varios tantos.

El encuentro terminó con la victoria del Real Santander por seis a cero.

## AVISO

Advertimos a nuestros alumnos de Primaria en vacaciones que hoy, 2 de septiembre reanudaremos en todos sus grados las clases de Niños, niñas y párvulos

Academia ELORZ (con in- Menéndez Pelayo, 33 y 35. "Villa Polo". Teléfono 22-95. SANTANDER

## COOPERATIVA SANITARIA Mutual Benéfica Montañesa

Adscribita a la C. N. S.

Cuotas familiares desde 660 ptas. Médicos generales, Especialistas, Practicantes, Comadronas, etcétera. HERNAN CORTES, 2, 1.º

## Garage CENTRAL

Automóviles ocasión, Accesorios. General Espartero, 5. Teléf. 26-39.

## DR. DIEGO GARCIA ALONSO

traslada su consulta a la AVENIDA DEL MARQUES DE VALDECILLA, núm. 18 (chalet), enfrente de la Casa de Salud Valdecilla. Horas de consulta: de dos y media a seis. Teléfono 19-44.

## DR. LLERANDI GARCIA

Especialista estómago, hígado, intestinos. Rayos X. Medicina interna. Amós de Escalante, 10, 1.º-T. 1076.

## JESÚS RIBALAYGA

Pulmones y corazón. Medicina interna. Rayos X. Teléfono 17-95. Blanca, 5, primero.

## JULIO DE LA TORRENTE

Oculista. De los Servicios Provinciales de Sanidad. General Espartero, 3, 1.º-T. 28-51.

## BUENO

Odonólogo. General Espartero, 17, entresuelo. Teléfono 31-93.

## B. MENDEZ

Dentista. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6. Muelle, 8, segundo. Teléfono 23-34.

## IGNACIO DE MAZARRASA

Odonólogo. Ex Ayudante de Citoler. P. Príncipe, 10. Santander.

## A LEMES TOSCANO

Cirujano del Sanatorio de Pedrosa. Huesos y articulaciones. General Espartero, 15. T. 14-46.

## F. DE PELLÓN

Médico y odontólogo. Cirugía maxilo-facial. Puente, núm. 6, 1.º-Teléf. 11-35.

## M MONTES

Huesos y articulaciones. General Espartero, 13, Teléf. 1380.

## Hoy llegarán a Santander los peregrinos montañeses que fueron al Pilar.

Hoy, lunes, a las 8,40 de la mañana, saldrá de Zaragoza la nutrida representación montañesa de juvenidades de Acción Católica, que ha acudido al Pilar formando parte de la grandiosa peregrinación nacional, para postrarse ante la Virgen y renovar su fe y esperanza en los destinos de la España católica.

Los peregrinos llegarán probablemente a Santander a las diez de la noche. Desde la estación se dirigirán a la iglesia de la Compañía, para devolver la imagen llevada a Zaragoza, realizando seguidamente un breve acto de acción de gracias.

Hoy, lunes, a las 8,40 de la mañana, saldrá de Zaragoza la nutrida representación montañesa de juvenidades de Acción Católica, que ha acudido al Pilar formando parte de la grandiosa peregrinación nacional, para postrarse ante la Virgen y renovar su fe y esperanza en los destinos de la España católica.

Los peregrinos llegarán probablemente a Santander a las diez de la noche. Desde la estación se dirigirán a la iglesia de la Compañía, para devolver la imagen llevada a Zaragoza, realizando seguidamente un breve acto de acción de gracias.

## MUEBLES "CASA TAMARGO"

Exposición en sus tres pisos. Eugenio Gutiérrez, 10.

## AYER, EN MIRAMAR El partido de inauguración de temporada.

En los Campos del Juventud Unión Montañesa se celebró ayer el partido de inauguración de temporada futbolística.

El Real Santander probaba su núcleo de adquisiciones con vistas a las competiciones nacionales. Este era el interés fundamental del encuentro. Los aficionados que acudieron a Miramar salieron satisfechos plenamente de la labor de los nuevos elementos.

Serrano, el defensa izquierda, figura destacada del equipo de las O. J. J. Apuntó excelentes detalles. Igualmente el centro medio, Tamargo, y el ala derecha, García. El flanco izquierdo del ataque, Manolin-Ricardo, tuvo una tarde de presentación excelente, dando pruebas de enorme penetración y de gran idea del juego. Saras, en el eje de la línea artilera, también corroboró su facilidad de rápido y fuerte disparo, realizando varios tantos.

El encuentro terminó con la victoria del Real Santander por seis a cero.

## AVISO

Advertimos a nuestros alumnos de Primaria en vacaciones que hoy, 2 de septiembre reanudaremos en todos sus grados las clases de Niños, niñas y párvulos

Academia ELORZ (con in- Menéndez Pelayo, 33 y 35. "Villa Polo". Teléfono 22-95. SANTANDER

## COOPERATIVA SANITARIA Mutual Benéfica Montañesa

Adscribita a la C. N. S.

Cuotas familiares desde 660 ptas. Médicos generales, Especialistas, Practicantes, Comadronas, etcétera. HERNAN CORTES, 2, 1.º

## Garage CENTRAL

Automóviles ocasión, Accesorios. General Espartero, 5. Teléf. 26-39.

## DR. DIEGO GARCIA ALONSO

traslada su consulta a la AVENIDA DEL MARQUES DE VALDECILLA, núm. 18 (chalet), enfrente de la Casa de Salud Valdecilla. Horas de consulta: de dos y media a seis. Teléfono 19-44.

## DR. LLERANDI GARCIA

Especialista estómago, hígado, intestinos. Rayos X. Medicina interna. Amós de Escalante, 10, 1.º-T. 1076.

## JESÚS RIBALAYGA

Pulmones y corazón. Medicina interna. Rayos X. Teléfono 17-95. Blanca, 5, primero.

## JULIO DE LA TORRENTE

Oculista. De los Servicios Provinciales de Sanidad. General Espartero, 3, 1.º-T. 28-51.

## BUENO

Odonólogo. General Espartero, 17, entresuelo. Teléfono 31-93.

## B. MENDEZ

Dentista. Consulta de 10 a 1 y de 3 a 6. Muelle, 8, segundo. Teléfono 23-34.

## IGNACIO DE MAZARRASA

Odonólogo. Ex Ayudante de Citoler. P. Príncipe, 10. Santander.

## A LEMES TOSCANO

Cirujano del Sanatorio de Pedrosa. Huesos y articulaciones. General Espartero, 15. T. 14-46.

## F. DE PELLÓN

Médico y odontólogo. Cirugía maxilo-facial. Puente, núm. 6, 1.º-Teléf. 11-35.

## M MONTES

Huesos y articulaciones. General Espartero, 13, Teléf. 1380.

# Ayer se corrió la primera eliminatoria de las regatas de traineras a remo.

Pedreña, en forma magnífica, se clasifica en primer lugar seguida de Peñacastillo, que hizo una excelente regata. Una imponente muchedumbre siguió desde mar y tierra las incidencias de la prueba.

Nuestra incomparable bahía volvió ayer tarde a ser marco magnífico del gran espectáculo de la regata de traineras a remo. La pasión que siempre despierta el tradicional deporte volvió a encenderse ayer tarde a lo largo de todo el litoral Norte de nuestra bahía y sobre la misma mar. La multitud de embarcaciones que la surcaban enan otros tantos focos de pasión y entusiasmo, maravillosos y nobles, como los de toda competición esencialmente deportiva.

La organización fue perfectísima, acreditando una vez más el Real Club Marítimo su capacidad plena y suficiencia para montar pruebas de tal envergadura, que llevan aparejada no poca complicación.

La regata se corrió sobre un trayecto de tres millas en dirección Este-Oeste, resultando dura por el fuerte coeficiente de la marea.

Tomaron parte cuatro tripulaciones, alineándose frente a las balizas de Norte a Sur por el orden siguiente: Pedreña, camiseta blanca; Castro-Urdiales, camiseta roja; Laredo, camiseta verde; Peñacastillo, camiseta rojiblanca.

Iniciada la salida, comienza a

entablarse la lucha. En principio, todas las traineras aguantan el tren de boga, que es muy rápido por parte de Peñacastillo y Castro, con 48 y 34 paladas por minuto, respectivamente. Pedreña lleva una boga de más reposo, pero al mismo tiempo más rítmica y profunda. Recorrida la mitad de la distancia entre las dos primeras balizas, se perfila la lucha entre Peñacastillo y Pedreña, pues Castro y Laredo parecen rendirse al tren.

En la boga en recto, Peñacastillo va sacando a Pedreña, lenta, pero segura ventaja. La primera cía la realizan por el orden siguiente: Peñacastillo, Pedreña, y a bastante distancia, Castro y Laredo, casi simultáneamente.

La vuelta a las balizas de salida, para realizar la segunda ciaboga, cobra enorme emoción. Peñacastillo, en boga rápida, aumenta sobre Pedreña su pequeña ventaja y busca con ahínco el viraje. Pedreña le sigue con boga media en profundidad, pero muy rítmica, casi a dos largos de embarcación. Peñacastillo entra primero en la baliza para la segunda ciaboga; pero Pedreña realiza un viraje cerdísimo, y tan en corto, que neu-

traliza la ventaja del rival y sale enfilada con un cuarto de barco de ventaja. Castro y Laredo viran por este orden, pero muy retrasados, con relación a los dos primeros.

La lucha por el primer puesto continúa indecisa, Pedreña y Peñacastillo marchan como furias hacia la última ciaboga. El duelo resulta magnífico y espectacular, tanto más cuanto que ambas embarcaciones han realizado casi al mismo tiempo la tercera ciaboga y ponen rumbo a boga rapidísima, hacia la meta de llegada. Hasta la mitad del recorrido, la victoria no se decide por ninguno de los dos contrincantes. Faltan unos 300 metros para la meta, y Pedreña acelera el ritmo. Sus hombres se ombrean con coraje y rapidez sobre la embarcación. Van ganando ventaja, porque los remeros de Peñacastillo no han respondido al último esfuerzo.

He aquí la clasificación y orden de llegada:

1.º Pedreña, que terminó en las tres millas, 18 m. 8 s.

2.º Peñacastillo, 18-14;

3.º Castro Urdiales, 18-38, 2/10.

4.º Laredo, 18-54.

Presentada ante el Jurado de la prueba una reclamación por la trainera de Peñacastillo, apoyada por Castro y Laredo, sobre supuesta falta de limpieza de la segunda ciaboga de la trainera vencedora, la reclamación fué desestimada unánimemente por todos los miembros de los dos Jurados, el de mar y el de tierra. El prestigio de ambos Jurados en estas pruebas es de tal altura y cuenta con tantas garantías de competencia y objetividad de juicio que sus fallos, además de serenos, son exactísimos e inapelables.

De esta modo, y obrando con pleno y verdadero espíritu deportivo, acataron su decisión todas las tripulaciones participantes y sus representaciones.

El próximo día 15 del actual se correrá la segunda eliminatoria para sumar los tiempos y dar el vencedor total de la prueba.

## Ha terminado el II Circuito del Norte. Ezquerra vencedor de la prueba

TRUFA VENCEDOR DEL PREMIO DE LA MONTAÑA y CUARTO en la GENERAL

Bilbao.—Esta mañana se ha corrido la última etapa del II Circuito Ciclista del Norte. Consistió esta última parte en dar tres vueltas a la vuelta a un circuito de 19 kilómetros. En el recorrido se encontraba el Alto de Santo Domingo, puntuable para el Premio de la Montaña. Una enorme multitud presenció la prueba. Tomaron la salida 33 corredores.

Desde el primer momento se inició un fuerte tren, que se mantuvo a todo lo largo de la carrera. En la primera subida a Santo Domingo se presentaron los corredores en un grupo, destacándose unos cuatro metros de los demás, al coronar, el alemán Hackweil. La puntuación fué: Hackweil, 55 puntos; Delio Rodríguez, 4; Trueta, 3; Ezquerra, 2, y Abadía, 1.

En esta primera vuelta se invirtieron 40 minutos y 22 segundos.

Al iniciarse la segunda subida a Santo Domingo se escaparon Trueta, Ezquerra y Abadía. Coronó en primer lugar Trueta, seguido de Ezquerra y Abadía.

## CLASIFICACION GENERAL DE LA CARRERA

Vencedor de la carrera, Ezquerra, con 29-11-2; Delio Rodríguez, 29-12-49; Sancho, 29-14-50; Trueta, 29-18-39; Botanch, 29-20-8; Dermit, 29-30-24; Clemens, 29-30-53; Izquierdo, 29-31-34; Flaquer, 29-35-15; Gimeno, 29-37-17; Echeagaray, 29-39-5; Abadía, 29-41-57; Carretero, 29-49-19; Antonio Martín, 29-51-51; Leturiaga, 29-57-51; Bejarano, 30-00-7; Cabestrero, 30-6-47; Cano, 30-10-18; Lahoz, 30-24-47; J. Gutiérrez, 30-29-26; Olmos, 30-45-58; Torres, 30-57-59; Cándido Gutiérrez, 30-29-26; Wekerling, 31-2-15; Fombellida, 31-12-23; Hackweil, 31-18-6; Campaña, 31-43-47; Arista, 31-49-44; Barea, 31-56-38; Acosta, 32-8-23; J. García, 32-18-35; C. Diaz, 33-31-31. El vencedor de la prueba ha hecho una media horaria total de 32'55.

Clasificación del Premio de la Montaña: Trueta, 32 puntos; Ezquerra, 28; Delio Rodríguez, 19; Abadía, 16; Lahoz, 7; Hackweil, 5; Antonio Martín, 5; Clemens, 4; Flaquer, 2; Sancho, 1.

La clasificación por regiones da como vencedora a Cataluña. De la tercera categoría se clasificó en primer lugar Echeagaray, y de los independientes, Dermit.

Mañana, a las doce, en el Ayuntamiento, se celebrará el reparto de premios. (Cifra.)

## CLASIFICACION GENERAL DE LA CARRERA

Vencedor de la carrera, Ezquerra, con 29-11-2; Delio Rodríguez, 29-12-49; Sancho, 29-14-50; Trueta, 29-18-39; Botanch, 29-20-8; Dermit, 29-30-24; Clemens, 29-30-53; Izquierdo, 29-31-34; Flaquer, 29-35-15; Gimeno, 29-37-17; Echeagaray, 29-39-5; Abadía, 29-41-57; Carretero, 29-49-19; Antonio Martín, 29-51-51; Leturiaga, 29-57-51; Bejarano, 30-00-7; Cabestrero, 30-6-47; Cano, 30-10-18; Lahoz, 30-24-47; J. Gutiérrez, 30-29-26; Olmos, 30-45-58; Torres, 30-57-59; Cándido Gutiérrez, 30-29-26; Wekerling, 31-2-15; Fombellida, 31-12-23; Hackweil, 31-18-6; Campaña, 31-43-47; Arista, 31-49-44; Barea, 31-56-38; Acosta, 32-8-23; J. García, 32-18-35; C. Diaz, 33-31-31. El vencedor de la prueba ha hecho una media horaria total de 32'55.

Clasificación del Premio de la Montaña: Trueta, 32 puntos; Ezquerra, 28; Delio Rodríguez, 19; Abadía, 16; Lahoz, 7; Hackweil, 5; Antonio Martín, 5; Clemens, 4; Flaquer, 2; Sancho, 1.

La clasificación por regiones da como vencedora a Cataluña. De la tercera categoría se clasificó en primer lugar Echeagaray, y de los independientes, Dermit.

Mañana, a las doce, en el Ayuntamiento, se celebrará el reparto de premios. (Cifra.)

## CLASIFICACION GENERAL DE LA CARRERA

Vencedor de la carrera, Ezquerra, con 29-11-2; Delio Rodríguez, 29-12-49; Sancho, 29-14-50; Trueta, 29-18-39; Botanch, 29-20-8; Dermit, 29-30-24; Clemens, 29-30-53; Izquierdo, 29-31-34; Flaquer, 29-35-15; Gimeno, 29-37-17; Echeagaray, 29-39-5; Abadía, 29-41-57; Carretero, 29-49-19; Antonio Martín, 29-51-51; Leturiaga, 29-57-51; Bejarano, 30-00-7; Cabestrero, 30-6-47; Cano, 30-10-18; Lahoz, 30-24-47; J. Gutiérrez, 30-29-26; Olmos, 30-45-58; Torres, 30-57-59; Cándido Gutiérrez, 30-29-26; Wekerling, 31-2-15; Fombellida, 31-12-23; Hackweil, 31-18-6; Campaña, 31-43-47; Arista, 31-49-44; Barea, 31-56-38; Acosta, 32-8-23; J. García, 32-18-35; C. Diaz, 33-31-31. El vencedor de la prueba ha hecho una media horaria total de 32'55.

Clasificación del Premio de la Montaña: Trueta, 32 puntos; Ezquerra, 28; Delio Rodríguez, 19; Abadía, 16; Lahoz, 7; Hackweil, 5; Antonio Martín, 5; Clemens, 4; Flaquer, 2; Sancho, 1.

La clasificación por regiones da como vencedora a Cataluña. De la tercera categoría se clasificó en primer lugar Echeagaray, y de los independientes, Dermit.

Mañana, a las doce, en el Ayuntamiento, se celebrará el reparto de premios. (Cifra.)

## CLASIFICACION GENERAL DE LA CARRERA

Vencedor de la carrera, Ezquerra, con 29-11-2; Delio Rodríguez, 29-12-49; Sancho, 29-14-50; Trueta, 29-18-39; Botanch, 29-20-8; Dermit, 29-30-24; Clemens, 29-30-53; Izquierdo, 29-31-34; Flaquer, 29-35-15; Gimeno, 29-37-17; Echeagaray, 29-39-5; Abadía, 29-41-57; Carretero, 29-49-19; Antonio Martín, 29-51-51; Leturiaga, 29-57-51; Bejarano, 30-00-7; Cabestrero, 30-6-47; Cano, 30-10-18; Lahoz, 30-24-47; J. Gutiérrez, 30-29-26; Olmos, 30-45-58; Torres, 30-57-59; Cándido Gutiérrez, 30-29-26; Wekerling, 31-2-15; Fombellida, 31-12-23; Hackweil, 31-18-6; Campaña, 31-43-47; Arista, 31-49-44; Barea, 31-56-38; Acosta, 32-8-23; J. García, 32-18-35; C. Diaz, 33-31-31. El vencedor de la prueba ha hecho una media horaria total de 32'55.

Clasificación del Premio de la Montaña: Trueta, 32 puntos; Ezquerra, 28; Delio Rodríguez, 19; Abadía, 16; Lahoz, 7; Hackweil, 5; Antonio Martín, 5; Clemens, 4; Flaquer, 2; Sancho, 1.

La clasificación por regiones da como vencedora a Cataluña. De la tercera categoría se clasificó en primer lugar Echeagaray, y de los independientes, Dermit.

Mañana, a las doce, en el Ayuntamiento, se celebrará el reparto de premios. (Cifra.)

## CLASIFICACION GENERAL DE LA CARRERA

Vencedor de la carrera, Ezquerra, con 29-11-2; Delio Rodríguez, 29-12-49; Sancho, 29-14-50; Trueta, 29-18-39; Botanch, 29-20-8; Dermit, 29-30-24; Clemens, 29-30-53; Izquierdo, 29-31-34; Flaquer, 29-35-15; Gimeno, 29-37-17; Echeagaray, 29-39-5; Abadía, 29-41-57; Carretero, 29-49-19; Antonio Martín, 29-51-51; Leturiaga, 29-57-51; Bejarano, 30-00-7; Cabestrero, 30-6-47; Cano, 30-10-18; Lahoz, 30-24-47; J. Gutiérrez, 30-29-26; Olmos, 30-45-58; Torres, 30-57-59; Cándido Gutiérrez, 30-29-26; Wekerling, 31-2-15; Fombellida, 31-12-23; Hackweil, 31-18-6; Campaña, 31-43-47; Arista, 31-49-44; Barea, 31-56-38; Acosta, 32-8-23; J. García, 32-18-35; C. Diaz, 33-31-31. El vencedor de la prueba ha hecho una media horaria total de 32'55.

Clasificación del Premio de la Montaña: Trueta, 32 puntos; Ezquerra, 28; Delio Rodríguez, 19; Abadía, 16; Lahoz, 7; Hackweil, 5; Antonio Martín, 5; Clemens, 4; Flaquer, 2; Sancho, 1.

La clasificación por regiones da como vencedora a Cataluña. De la tercera categoría se clasificó en primer lugar Echeagaray, y de los independientes, Dermit.

Mañana, a las doce, en el Ayuntamiento, se celebrará el reparto de